

6 THOTO: PONGRACT VILLOS 6 THOTE'S IDEDE: 1999.

THET: KOZNONDASOK

Slap

FOLDBADZI MUTATO: GSA'KA'NT JAKUMTATO: XXVIII

PAPÍRIPARI VÁLLALAT

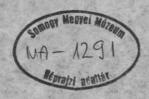


KISKUNHALASI GYÁRA

LE LTA'ROPA'S

ATUERETUE AZ EGTSÉGES LTK. 4200. TEL TÉTELE ALOL





Másfélszáz közmondás és átvitt értelmezésük.

Emberi tulajdonságok megnyilvánulásával kapcsolatos közmondások.

Addig verd a vesat amig meleg : alkalmas pillanatot ne szalaszd el Aki másnak vermet ás, maga esik bele :aki másnak rosszat akar, maga vallja kárát.

Aki megdob kővel,dobd vissza kenyérrel:rosszért jóval fizess.

A rest többet fárad,a fösvény kétszer fizet:emberi gyarlóság.

Az alma nem esik messze a fájától:születési hiba.

Addig nyujtózkodjál, ameddig a takaród ér: szerénvnek kell lenni.

Amit ma megtehetsz, ne halaszd holnapra: az időt ki kall használni.

Amelyik tyuk kotkodácsol, az tojik el hamarébb: a fecsegő nem tud

titkot tartani.

Az okos enged, a szamár szenved: az ostoba beszédről ne vegyünk tudomást.

Akinek nem inge, ne vegye magára: aki nem érzi magát találva, az ne tiltakozzon.

Addig jár a korsó a kutra mig eltörik: a türelemnek is van határa.

Bagoly mondja a verébnek "nagyszemü" : nem akar tudni saját hibáiról.

Bolond lyukból bolond szél fuj : meggondolatlan ember badarságokat beszél.

A gond nem játék : a gond teher.

Cigány is a maga lovát dicséri : ki-ki a maga vagyonával szokott dicsekedni.

Egy bolond százatcsinál :hiszékenyek felülnek a szélhámosnak.

Egy fecske nem csinál nyarat:valamin változtatni egy ember nem elég.

Fülel mint a disznó a buzában: tilosban jár.

Hazug embert, sánta kutyát hamar utolérni:a hazugság mindig kiderül.

Ki szelet vet vihart arat :ki gyalázkodik gyülölet illeti.

ki mint vet usy arat :ahogy dolgozol usy veszed hasznát.

ki korán kel aranyat lel: serény ember munkáját áldás kiséri.

Ki mint veti ágyát, ugy slussze álmát : a jó munka gyümölcsöző.

Kicsi a bors de znixxxxxx erős : szavának sulva van.

Verülgeti mint macska a forró kását :nem akarja az igazat megmondani.

Kerülgeti mint Podéné a bor érát : mint fent.

Véz-kezet mos : jóban, rosszban egygek.

Ki sokat markol keveset fog : nen kell mohónak lenni.

Két dudás nem fér egy csárdában :Vetélytársak közül egyiknek le kell maradni,

Kutyaugat,a karaván halad: ki jó ügyben ténykedik,az áskálódókról nem vesz tudomást.

Kákán is csomét keres: akadékoskodó.

Lassan járj tovább érsz :megfontolt munkának van értelme.

lassu viz partot mos :türelemmel mindent el lehet érni.

Minden lében kanál : minden beleszól.

Minden szentnek maga felé hajlik a keze: az előnyöket bárki kihasználja.

Madarat tolláról, embert barátjáról lehet megismerni: szószerint.
Ma nekem, holnap neked : mindenkit érhet jó és rossz.

Ne szolj szám /szájam/, nem fáj fejem : felelőtlen fecsegés következményekkel járhat.

Néma gyereknek anyja sem érti a szavát : szolj ha kell valami. Nyomtató lónak nem kötik be a száját: hasznothajtó embertől sem-

mit sem sajnálunk.

Ki hogy él, ugy itél : szószerint.



Sok szó szegénység : gondold meg mit beszélsz.

Sok beszédnek sok az alja :szószaporitónak nincs mondani valója.

Telhetetlen mint a pap zsákja : mindig elégedetlen.

várt leány várat nyer : nem sieti el a férjhez menést.

szamárbőgés nem hallatszik mennyországba :ostoba beszédre senki sem figyel.

Ajándék lónak ne nézd a fogát : az ajándékban nem az értéket kell nézni.

Aki korpa közé keveredik, megeszik a disznók: a társaságot jól meg kell választani.

Aki mer az nyer : szószerint.

Akinek Isten a barátja, hamar üdvözül: éljen a protekcić.

Amelyik kutya ugat, az nem harap : hangoskodó embernek jó szive van.

Bámul mint borju az ujkaput: szájtátó.

Csolánba nem üt a mennykő : hitvány embert a baj is elkerüli.

Feszit mint két szem buza egy zsákban: feltünni akar.

Farkast emlehetik s a kert alatt kullog : akiről szó van, hamar megjelenik.

Tszik a medve bőrére : bizonytalan üzletet biztosnak vél.

Tszik mint a kefekötő : szószerint.

Jobb félni mint megijedni :szószerint.

Köti az ebet a karchoz: fondorkodik.

we fuss olvan szekér után, amelyik fel nem vesz: légy észnél.

Sokat akar a szarka de nem birja a farka : cselekvésre nem képes.

Sok kicsi, sokra megy :a csekélységet is becsülni kell.

Szegény mint a templom egere :szószerint.

Szégven a futás de hasznos : szószerint.

Szemérmes koldusnak üres a tarisznyája :bizakodva kell kérni.
Türelem rózsát terem:a türelem meghozza a várt eredményt.
Üres kalász fennen tarja a fejét: az ostoba ember büszke.
Vizet prédikál, bort iszik :emigy beszél, amugy cselekszik.

A jó bornak nem kell cégér : a jó portéka kelendő.

Aki ebbel játszik botja legyen :a tolakodót távol kell tartani.

Ahány ház, annyi szokás : mindenki másképp csinálja.

A jó ló is megbotlik: bárki tévedhet.

A disznótor nem erőszak:a jóra senkit sem kell kényszeriteni.

Ami késik, az nem mulik : mindennek eljön a maga ideje.

A kakas is ur a maga szemétdombján :mindenki a maga otthonában ur.

Aki a tüzhöz közelebb ál¹, az melegszik jobban : az előnyöket kihasználja.

Borban van az igazság:részeg ember mondja meg az igazat.

ki a keveset nem becsüli, a sokat meg nem érdemli:takarékosnak kell lenni.

Az igéret szép szó, ha megtartják ugy jó:az igéretet tett köwesse. Annyit ért hozzá, mint a tyuk az ábc.-hez: buta.

Dobszóval nem lehet verebet fogni:hangoskodással sankit sem lehet meggyőzni.

Eltalálta a szeg fejét:elevenjére tapintott.

Egyik kutya, másik eb : egyformák.

Egyik tizenkilenc a másik egy hiján husz :tettestársak.

Ebül jött jószágnak ebül kell elveszni :talált tárgyat hamar elveszitjük.

Eső után köpönyeg :ami megtörtént azon változtatni nem lehet.

Ha szerencséd nincs, napod se legyen : elkerüli a szerencse.

Három napig dinom-dánom, holtig élő szánom-bánom: mennyerzőre mond, ják.

Jobb ma egy veréb, mint holnap egy tuzok : jobb a kevés van, mint a bizonytalan lesz.

Járt utat járatlanért el ne hagyd ine tégy másként mint ahogy eddig szoktál.

Jegenyefák nem nőnek az égig :a törtetésnek is van határa. Jön még a kutyára dér : változnak a viszonyok.

Ki mit eszik, arra iszik : ki hogy cselekszik, ugy veszi hasznát.

Kaparj kurta neked is lesz :dolgozni kell,hogy élni tudj.

Ki-ki a maga szerencséjének a kovácsa : mindenki maga irányitja sorsát.

Késő bánat ebgondolat :elkövetett hibánkon hiába rágódunk.
Kutyából nem lesz szalonna :aki rossz utra tévedt, nehezen fordul
vissza.

kecske se menne a vásárra de ütik az inát : nem akaráson a muszáj segit.

kutyamarást szőrével gyógyitják : szászerint de részeg emberre is vonatkozik.

kinek a pap, kinek a papné : az izlések különbözőek.

ni mivel dolgozik, azzal kenődik . vagyis eltulajdonit valamit.

Ki-ki a maga háza előtt seperjen :mindenkinek van hibája,ne szapuljon mást.

Látott már kerón varjat : nem a világ csodája.

Lesz még szőlő s lágy kenyér : fordul majd a kocka.

Minden csoda három napis tart : minden mulandé.

Nagyobb a jaj, mint a daganat : több a panasz mint a kár.

Nem mind arany ami fénylik : a látszat ne tévesszen meg.

Nincsen rózsa tövis nélkül : örömben is lehet üröm.

Nem az a legény aki üt,hanem aki állja : a vereséget tudni kell elviselni.

Nyugtával dicsérd a napot : mindig érhet meglepetés.

Nem zörög a levél ha nem fujja a szél :szárnyra kelt hirnek van valami alapja.

Ott szakad a kötél, ahol a legvékonyabb: érzékeny oldalunkról ér a csapás.

Ritka mint a fehér holló : különleges.

Több nap mint kolbász : takarékoskodj.

Péternek mond ják, Pál is értsen belőle :annak szól akit illet.

Üres kamrának bolond a gazdasszonya :ki nem előrelátó,nélkülözni fog.

Uj szita szegen lóg :ami uj azt egyelőre megbecsülik.

Uj seprű jól seper : igyekvő a munkában.

Vak tyuk is talál szemet : vannak véletlenek.

Varju a varjunak nem vájja ki a szemét :egyn huron pendülnek.

Szél fuvatlan nem indul : van benne valami mert beszélik.

Száz szónak is egy a vége : szegezzük le.

Szegény embert még az ág is huzza : ki van szolgáltatva.

Amilyen az adjon Isten, olyan a fogadj Isten: a szó mindig

emberhez méltő legven.

Amilyen a malac, olvan a mise : csekélységért sokat ne várj.

A nagy halak megeszik a kis halakat :függőségi viszony mindig bizonytalan.

Bajnak, kárnak nincs gazdája : szószerint.

Bolondnak áll a szerencse : véletlen műve.

Ebcsont beforr : nem kényes természetű.

Eltünt mint szürke szamár a ködben : senkinek sem nézték Él mint a hal a vizben : jók megy sora.

Fejétől büzlik a hal : fentről jön a parancs.

Fura amikor a bolha köhög : jelentéktelen ember beszéde

Isten nem ver bottal : az élet sujtani fogja.

Könnyü a békát tónak ugrasztani: elemében van.

Kecskére bizta a káposztát: amit rábiztak abból hasznot huz

Könnyü katót bálba vinni :azonos a szándék.

Más kárán tanul az ember : szószerint.

Mindenütt jó de legjobb otthon : szokás hatalma.

Minden zsák megleli foltját :nő és férfi egymásra találnak.

Nemcsak egy tarkakutya van a világon :az emberek köömbözőek különbözőek.

Olcsó husnak hig a leve :olcsó portéka hamar elhasználódik.

Ott terem az ördög ahol emlegetik :az illető akiről beszélnek.

Pénz beszél,kutya ugat : mindkettő megteszi a magáét.

sok lud disznót győz :tömeghatás.

Szegény ember vizzel főz :beéri azzal amije van.
Szegény az eklézsia, a pap maga harangoz :azzal él ami van
Szó éri a ház elejét : megszólják.

Többet ésszel mint erővel : szószerint.
Ugy készül mint a Lucaszék :apránként.

Sakany, 1949 junios Pondinierniemes

## Ílőforrások:

Darabos János 78 éves tsz.nyugdijas

Szobi Vendel 72 "

Kiss János 76 " "

4200